

STACJA NAUKOWA

ul. prof. Stanisława Herbsta

(plecharka) Jednostka, ul. 3 Maja 5

Regon 150731170, tel. 026/655 90 25

BILANS

sporządzony na dzień 31.12.2011. roku

(wersja pełna)

URZĄD MIASTA MŁAWA

W PŁYNEŁO

data 2012-02-03

w groszach

AKTYWA	stan na rok 31.12.10	stan na rok 31.12.11	L. dz. PASYWA 1260 P. 2012	stan na rok 31.12.10	stan na rok 31.12.11
A. Aktywa trwałe	0	0	A. Kapitał (fundusz) własny	6589,27	9417,23
I. Wartości niematerialne i prawne	0	0	I. Kapitał (fundusz) podstawowy	582,95	6589,27
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych			II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)		
2. Wartość firmy			III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)		
3. Inne wartości niematerialne	0		IV. Kapitał (fundusz) zapasowy		
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny		
II. Rzeczowe aktywa trwałe	0	0	VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe		
1. Środki trwałe	0	0	VII. Zysk (strata) z ubiegłych lat		
a) grunty (w tym prawo użytkowania)			VIII. Zysk (strata) netto	6006,32	2827,96
b) budynki, lokale i obiekty inż. ląd. i wodn.			IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		
c) urządzenia techniczne i maszyny			B. Zobowiązani i rezerwy na zobowiązania	20,13	47,26
d) środki transportu			I. Rezerwy i zobowiązania	0	0
e) środki trwałe			1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
2. Środki trwałe w budowie			2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0	0
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie			- długoterminowa		
III. Należności długoterminowe	0	0	- krótkoterminowa		
1. Od jednostek powiązanych			3. Pozostałe rezerwy	0	0
2. Od pozostałych jednostek			- długoterminowe		
IV. Inwestycje długoterminowe	0	0	- krótkoterminowe		
1. Nieruchomości			II. Zobowiązania długoterminowe	0	0
2. Wartości niematerialne i prawne			1. Wobec jednostek powiązanych	0	0
3. Długoterminowe aktywa finansowe	0	0	2. Wobec pozostałych jednostek	0	0
a) w jednostkach powiązanych	0	0	a) kredyty i pożyczki		
- udziały lub akcje			b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
- inne papiery wartościowe			c) inne zobowiązania finansowe		
- udzielone pożyczki			d) inne		
- inne długoterminowe aktywa finansowe			III. Zobowiązania krótkoterminowe	20,13	47,26
b) w pozostałych jednostkach	0	0	1. Wobec jednostek powiązanych	0	0
- udziały lub akcje			a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0	0
- inne papiery wartościowe			- do 12 miesięcy		
- udzielone pożyczki			- powyżej 12 miesięcy		
- inne długoterminowe aktywa finansowe			b) inne		
4. Inne inwestycje długoterminowe			2. Wobec pozostałych jednostek	4	4
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0	0	a) kredyty i pożyczki		
1. Aktywa obrotowe			b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe			c) inne zobowiązania finansowe		
B. Aktywa obrotowe	6609,40	9464,49	d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0	0
I. Zapasy	0	0	- do 12 miesięcy		
1. Materiały			- powyżej 12 miesięcy		
2. Półprodukty i produkty w toku			e) zaliczki otrzymane na dostawy		
3. Produkty gotowe			f) zobowiązani wekslowe		
4. Towary			g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych		
5. Zaliczki na dostawy			h) z tytułu wynagrodzeń		
II. Należności krótkoterminowe	0	0	i) inne	4,00	4,00
1. Należności od jednostek powiązanych	0	0	3. Fundusze specjalne	16,13	43,26
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0	0	IV. Rozliczenia międzyokresowe	0	0
- do 12 miesięcy			1. Ujemna wartość firmy		
- powyżej 12 miesięcy			2. Inne rozliczenia międzyokresowe	0	0
b) inne			- długoterminowe		
2. Należności od pozostałych jednostek	0	0	- krótkoterminowe		
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0	0			
- do 12 miesięcy					
- powyżej 12 miesięcy					
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń i zdrowotnych oraz innych świadczeń					
c) inne					
d) dochodzone na drodze sądowej					
III. Inwestycje krótkoterminowe	6609,40	9464,49			
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	6609,40	9464,49			
a) w jednostkach powiązanych	0	0			
- udziały lub akcje					
- inne papiery wartościowe					
- udzielone pożyczki					
- inne długoterminowe aktywa finansowe					
b) w pozostałych jednostkach	0	0			
- udziały lub akcje					
- inne papiery wartościowe					
- udzielone pożyczki					
- inne długoterminowe aktywa finansowe					
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	6609,40	9464,49			
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	6609,40	9464,49			
- inne środki pieniężne					
- inne aktywa pieniężne					
2. Inne inwestycje krótkoterminowe					
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe					
Aktywa razem	6609,40	9464,49	Pasywa razem	6609,40	9464,49

Miejscowość *Ubiale* dnia *23.02.2012*

Sporządził: *mgr Jadwiga Sobolewska*

Zatwierdził: *dr Leszek Zygmunt*

DYREKTOR
Stacji Naukowej w Mławie

STACJA NAUKOWA

im. prof. Stanisława Herbsta

06-500 Mława, ul. 3 Maja 5

Regon 130431179, tel. 023/655-29-35

(pieczęćka jednostki)

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT sporządzony na dzień 31.12.2011 roku (wariant porównawczy)

w groszach

	2010 ubiegły rok obrotowy	2011 bieżący rok obrotowy
A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	754,80	149,45
- od jednostek powiązanych		
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	754,80	149,45
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodana, zmniejszenie – wartość ujemna)		
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
B. Koszty działalności operacyjnej	118960,7	170094,01
I. Amortyzacja	90	5799,61
II. Zużycie materiałów i energii	5292,21	2300,54
III. Usługi obce	28753,64	47954,29
IV. Podatki i opłaty, w tym:		
- podatek akcyzowy		
V. Wynagrodzenia	74235,13	100162,80
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	10127,21	12650,71
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	462,51	1226,06
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A - B)	118205,90	169944,56
D. Pozostałe przychody operacyjne	124210,00	172770,00
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II. Dotacje	107500,00	157600,00
III. Inne przychody operacyjne	16710,00	15170,00
E. Pozostałe koszty operacyjne	0	0
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III. Inne koszty operacyjne		
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	6004,10	2825,44
G. Przychody finansowe	2,22	2,52
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
- od jednostek powiązanych		
II. Odsetki, w tym:	2,22	2,52
- od jednostek powiązanych		
III. Zysk ze zbycia inwestycji		
IV. Aktualizacja wartości inwestycji		
V. Inne		
H. Koszty finansowe	0	0
I. Odsetki, w tym:		
- od jednostek powiązanych		
II. Strata ze zbycia inwestycji		
III. Aktualizacja wartości inwestycji		
IV. Inne		
I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	6006,32	2827,96
J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0	0
I. Zyski nadzwyczajne		
II. Straty nadzwyczajne		
K. Zysk (strata) brutto (I +/- J)	6006,32	2827,96
L. Podatek dochodowy		
M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
N. Zysk (strata) netto (K - L - M)	6006,32	2827,96

Mława

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Jolanta Jędrzejewska

Sporządził:

DYREKTOR

Stacji Naukowej w Mławie

Zatwierdził:

dr Leszek Zygher

STACJA NAUKOWA
im. prof. Stanisława Herbsta
06-500 Mława, ul. 3 Maja 5
Regon 130431179, tel. 023/655-29-35

309

SPRAWOZDANIE FINANSOWE STACJI NAUKOWEJ IM. PROF. STANISŁAWA HERBSTA W MŁAWIE - ZA ROK 2011 – Informacja dodatkowa

Załącznik do bilansu oraz rachunku zysków i strat

WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Podstawowe informacje o jednostce

1. Nazwa instytucji

Stacja Naukowa im. prof. St. Herbsta w Mławie

NIP 569-16-11-340

REGON 130431179

Adres siedziby

06-500 Mława ul. 3 Maja 5

Tel. 23 655 29 35; www.herbst.mlawa.pl, e-mail: stacjanaukowa@herbst.mlawa.pl;

Stacja Naukowa jest samorządową instytucją kultury posiadającą osobowość prawną i samodzielnie gospodaruje przydzieloną i nabytą częścią mienia.

Stacja Naukowa została zarejestrowana 1 marca 1996 roku w Rejestrze Instytucji Kultury w Urzędzie Miasta w Mławie pod numerem 5/1996.

Aktualizacji statutu dokonano Uchwałą Nr XLIII/467/2010 Rady Miejskiej w Mławie z dnia 30 marca 2010 r.

Podstawą prawną funkcjonowania Stacji Naukowej w Mławie jest:

1. Ustawa z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym /Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zmianami/.
2. Ustawa z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej / Dz. U. z 2001 r. Nr 13 poz. 123 z późn. zmianami/.
3. Ustawa z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych /Dz. U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zmianami/.
4. Ustawa z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. z 2009r. Nr 152 poz. 1223 z późn. zmianami)

oraz statut Stacji Naukowej.

Do podstawowych zadań Stacji Naukowej należy:

1. Krzewienie nauki i kultury, z uwzględnieniem potrzeb Miasta Mławy.
2. Popieranie działalności wydawniczej, zwłaszcza w zakresie oświaty, kultury, historii, ekologii, ekonomii, etnografii, itp.

Gospodarkę finansową Stacja Naukowa prowadzi na zasadach określonych w ustawie o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej.

Działalność Stacji Naukowej jest finansowana z dotacji z budżetu Miasta Mławy, wpływów uzyskiwanych z prowadzenia działalności oraz innych źródeł.

Może, w granicach obowiązujących przepisów pobierać opłaty za usługi i wydawnictwa, a wpływy przeznaczać na cele statutowe.

2. Okres objęty sprawozdaniem.

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone za rok obrotowy rozpoczynający się od 01 stycznia 2011 roku i kończący się 31 grudnia 2011 roku obejmujący 12 kolejnych miesięcy.

URZĄD MIASTA MŁAWA
WPŁYNĘŁO
data 2012 -02- 03
L. dz. 1251.P.2012
zał.
podpis

3. Zakres sprawozdania.

Sprawozdanie finansowe Stacji Naukowej w Mławie jest sprawozdaniem jednostkowym.

4. Podstawa sporządzenia sprawozdania finansowego.

Sprawozdanie finansowe jest sporządzone zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości z uwzględnieniem zasad szczególnych określonych w ustawie z dnia 25 października 1991 roku o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, a także zgodnie z polityką rachunkowości Stacji Naukowej w Mławie określonej zarządzeniem nr 2/2011 Dyrektora Stacji Naukowej w Mławie z dnia 20.01.2011 roku.

Księgi rachunkowe prowadzone są w siedzibie Stacji Naukowej w Mławie przy ul. 3 Maja 5.

5. Założenia kontynuacji działania

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu dalszej kontynuacji działalności w dającej się przewidzieć przyszłości, w nie zmniejszonym istotnie zakresie. Nie istnieją również okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności.

6. Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów, pomiaru wyniku finansowego oraz sposobu sporządzania sprawozdania finansowego.

Ewidencja księgową prowadzona jest systemem komputerowym w programie finansowo-księgowym REWIZOR GT firmy In-SERT - zgodnie z Ustawą o rachunkowości z 29 września 1994r. i Ustawą o prowadzeniu i organizowaniu działalności kulturalnej. Zgodnie z dokumentacją przyjętych zasad (polityką) rachunkowości ustaloną i wprowadzoną do stosowania Zarządzeniem Nr 2/2011 Dyrektora Stacji Naukowej w Mławie z dnia 20.01.2011r.

Zasady wyceny aktywów i pasywów oraz ustalanie i rozliczanie wyniku finansowego.

Wyceny aktywów i pasywów dokonuje wg zasad określonych w przepisach rozdziału czwartego **ustawy o rachunkowości**; zgodnie z art. 28 ustawy o rachunkowości aktywa i pasywa wycenia się nie rzadziej niż na dzień bilansowy w sposób następujący:

1. środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne wg cen nabycia w wartości początkowej pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne lub umorzeniowe; /nie umarza się gruntów i dóbr kultury/;
2. inwestycje /środki trwałe w budowie/ w wysokości ogółu poniesionych kosztów pozostających w bezpośrednim związku z ich nabyciem lub wytworzeniem pomniejszone o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości;
3. długoterminowe aktywa finansowe /udziały w innych jednostkach / według ceny nabycia;
4. rzeczowe składniki aktywów obrotowych wg cen nabycia;
5. należności w kwocie wymaganej zapłaty;
6. zobowiązania w kwocie wymaganej zapłaty;
7. środki pieniężne wg wartości nominalnej;
8. środki pieniężne wyrażone w walutach obcych po obowiązującym średnim kursie dla danej waluty ustalonym na dzień 31 grudnia przez NBP;
9. zbiory biblioteczne wycenia się:
 - pochodzące z zakupu według cen nabycia łącznie z VAT
 - otrzymane w formie darowizny lub z ujawnionej nadwyżki według wyceny komisyjnej szacującej ich aktualną wartość;
10. Fundusze oraz pozostałe aktywa i pasywa wycenia się wg wartości wynikającej z ewidencji księgowej.

Ustalenie wyniku finansowego

1. Zasady ustalenia wyniku finansowego przyjmuje się zgodnie z przepisami art. 42 ustawy o rachunkowości.

Przepisy art. 42 ustawy o rachunkowości postanawiają, że na wynik finansowy netto składają się:

1. wynik działalności operacyjnej, w tym z tytułu pozostałych przychodów i kosztów operacyjnych
2. wynik operacji finansowych
3. wynik operacji nadzwyczajnych
3. obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego z tytułu podatku dochodowego, którego podatnikiem jest jednostka i płatności z nim zrównanych na podstawie odrębnych przepisów.

Zakład nie tworzy rezerw na przyszłe świadczenia pracownicze, takie jak odprawy emerytalne oraz nagrody jubileuszowe jak również rezerw na przyszłe zobowiązania.

DODATKOWE INFORMACJE

Wyjaśnienia do bilansu i rachunku zysków i strat

I. AKTYWA

A. Aktywa trwale

Rzeczowe aktywa trwale w Stacji Naukowej w Mławie:

1. Stacja Naukowa nie posiada środków trwałych powyżej 3.500,-zł.
2. Stan wartości niematerialnych i prawnych przedstawia się następująco:

Dane uzupełniające o aktywach i pasywach

1) zmiany w ciągu roku obrotowego wartości niematerialnych i prawnych				
Wyszczególnienie	wartość początkowa na początek roku obrotowego	zwiększenie z tytułu zakupu, aktualizacji, inne	zmniejszenie wartości początkowej	stan na koniec roku obrotowego
Wartości niematerialne i prawne ogółem:	5 508,30	0	0	5 508,30
Program biblioteczny „LIBRA”	3 904,00			3 904,00
Program finansowo-księgowy „REWIZOR GT”	1 604,30			1 604,30

2) umorzenia wartości niematerialnych i prawnych				
<i>Wyszczególnienie wg pozycji bilansowych</i>	<i>dotychczasowe umorzenie na początek roku obrotowego</i>	<i>zwiększenia umorzeń: dotychczasowych, przejętych z zakupów, pozostałych</i>	<i>zmniejszenia umorzeń środków trwałych</i>	<i>stan na koniec roku obrotowego</i>
Wartości niematerialne i prawne ogółem:	5 508,30	0	0	5.508,30
Program biblioteczny „LIBRA”	3 904,00			3.904,00
Program finansowo-księgowy „REWIZOR GT”	1 604,30			1.604,30

Wartość bilansowa aktywów trwałych netto po pomniejszeniu o umorzenia na dzień 31.12.2011 r. wynosi zero.

B. Aktywa obrotowe

W aktywach obrotowych jednostki nie wystąpiły należności krótkoterminowe. Należności wymagalne również nie wystąpiły.

Środki pieniężne w kasie i na rachunkach bankowych /bieżącym i ZFŚS/ wyniosły - 9 464,49 zł. Środki pieniężne na rachunkach bankowych uzgodnione zostały z bankiem na podstawie potwierdzenia sald na dzień 31.12.2011 r.

Środki pieniężne w kasie zinwentaryzowano na podstawie spisu z natury kasy.

Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe nie wystąpiły.

II PASYWA

A. Fundusze własne

W skład pasywów wchodzi: fundusz jednostki i wynik finansowy za rok obrotowy. Nadwyżka przychodów nad kosztami zwiększa w następnym roku obrotowym fundusz. Natomiast nadwyżka kosztów nad przychodami zmniejsza fundusz.

Zmiany w funduszu w roku obrotowym przedstawiają się następująco:

Bilans otwarcia 2011	Zwiększenia 2011	Zmniejszenia 2011	Bilans zamknięcia 2011
6589,27	2827,96	-	9417,23

Analiza funduszu na 31.12.2011r.

Kasa	+	114,65
Środki na rachunku bieżącym	+	9 306,58
Zobowiązania	-	4,-

Razem	+	9 417,23

B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania

W roku obrotowym wystąpiły zobowiązania krótkoterminowe na ogólną kwotę 4,00 zł.

Dotyczą refundacji opłat bankowych na rachunek Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych, które zostały mylnie naliczonych przez bank.

Zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Fundusze specjalne: Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych

Bilans otwarcia 2011	Zwiększenia 2011	Zmniejszenia 2011	Bilans zamknięcia 2011
16,13	2101,13	2074,00	43,26

Jednostka nie tworzy rezerw na przyszłe zobowiązania.

Wyjaśnienia do rachunku zysków i strat.

Rachunek zysków i strat jednostka sporządza w wariancie porównawczym.

Wynik finansowy – Stacji Naukowej w Mławie w 2011 roku to zysk na kwotę – 2 827,96 zł - jest to zysk bilansowy.

PRZYCHODY I KOSZTY ICH UZYSKANIA

Rok 2011 przedstawia się następująco :

1. Przychody

w 2011 r. - uzyskano łącznie przychody zł: - 172 921,97

2. Koszty uzyskania przychodów

w 2011 r.- uzyskano łącznie koszty uzyskania przychodów zł: - 170 094,01

Struktura przychodów:

1. Przychody ze sprzedaży wydawnictw	-	149,45
2. Dotacja podmiotowa z Urzędu Miasta	-	157 600,-
4. Przychody finansowe (odsetki bankowe)	-	2,52
5. Pozostałe przychody (wpłaty uczestników Uniwersytetu Trzeciego Wieku)	-	13 170,-
6. Darowizna finansowa na wydawnictwa	-	2 000,-

Struktura kosztów według rodzajów

400-Amortyzacja	-	5 799,61
1.Amortyzacja księgozbioru	-	1 299,60
2.Amortyzacja wyposażenia	-	4 500,01
401-Zużycie materiałów i energii	-	2 300,54
1.Materiały biurowe, druki, znaczki	-	1 553,77
2.Zakup środków czystości	-	262,20
3.Zakupy bieżące	-	16,72
4.Zakup programów antywirusowych i aktualizacji	-	467,85
402-Uслуги obce	-	47 954,29
1.zakup usług pocztowo-telekomunikacyjnych	-	1 665,67
2.Opłaty internetowe	-	567,60
3.Opłaty bankowe	-	1 049,87
4. Badania lekarskie pracowników	-	410,-
5.Warsztaty wyjazdowe, imprezy integracyjne dla uczestników Uniwersytetu Trzeciego Wieku	-	8 959,42
6.Korzystanie z pływalni uczestnicy UTW	-	9 547,50
7.Wydawnictwa książkowe	-	22 030,53
8.Różne usługi	-	3 723,70
404-Wynagrodzenia	-	100 162,80
1.Wynagrodzenia osobowe pracowników	-	60 722,80
2.Wynagrodzenia bezosobowe (wykłady dla UTW)	-	39 038,-
3.Wynagrodzenia bezosobowe (sesje naukowe)	-	402,-
405-Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	-	12 650,71
1.Składki ZUS pracodawcy	-	8 719,30
2.Składki na Fundusz Pracy	-	1 620,64
3.Odpis na ZFŚS	-	2 097,06
4.Środki bhp dla pracowników	-	213,71
409-Pozostałe koszty	-	1 226,06
1.Podróże służbowe	-	1 067,06
2.Ubezpieczenie uczestników UTW	-	159,-

Zgodnie z art. 17 ust. 1 pkt.4 Ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych z dnia 15.II.1992 r. z późniejszymi zmianami dochody Stacji Naukowej przeznaczane są na realizację celów statutowych i są wolne od podatku dochodowego.

Stacja Naukowa nie jest podatnikiem podatku VAT.

Zatrudnienie

W Stacji Naukowej w Mławie są zatrudnione 3 osoby czyli 2,25 etatu

Dyrektor -1 etat

Gł. Księgowy - 1/8 etatu

Administracja - 1 etat

Stan zatrudnienia w 2011 roku zwiększył się o ½ etatu dyrektora w stosunku do roku poprzedniego.

W roku obrotowym nie wystąpiły istotne zmiany zasad /polityki/ rachunkowości, które miałyby wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki.

Informacje liczbowe zapewniają porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok ubiegły ze sprawozdaniem za rok obrotowy.

GLÓWNY KSIĘGOWY
mgr Jadwiga Sobolewska

DYREKTOR
Stacji Naukowej w Hławie
dr Leszek Zygr